

Instrukcja obsługi



PEOPLE HAVE PRIORITY



Implantologia

Kątnica
WI-75 E/KM

Spis treści

Symbole	4 – 5
używane w instrukcji obsługi (4), na kątnicy / na opakowaniu (5)	
1. Wprowadzenie	6 – 8
2. Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	9 – 12
3. Opis produktu	13
4. Uruchomienie	14 – 20
Zakładanie/Zdejmowanie (14 – 16), Wymiana instrumentu obrotowego (17 – 19), Uruchomienie próbne (20)	
5. Higiena i konserwacja	21 – 36
Informacje ogólne (21 – 22), Dezynfekcja wstępna (23), Zdejmowanie klipsa z rurką sprayu (24), Zdejmowanie rurki do chłodzenia wewnętrznego przez wiertło (24), Czyszczenie ręczne (25 – 28), Dezynfekcja ręczna (29), Mechaniczne czyszczenie/dezynfekcja/konserwacja olejem serwisowym (30 – 31), Konserwacja olejem serwisowym (32 – 33), Sterylizacja i przechowywanie (34 – 36)	

6. Akcesoria i części zamienne W&H.....	37
7. Dane techniczne	38 – 39
8. Recykling i utylizacja	40
Informacje dotyczące gwarancji	41
Autoryzowani partnerzy serwisowi W&H	43

Symbole używane w instrukcji obsługi



OSTRZEŻENIE!

(jeżeli istnieje ryzyko
zranienia osób)



UWAGA!

(jeżeli istnieje ryzyko
uszkodzenia rzeczy)



Objaśnienia ogólne
brak zagrożeń dla
osób lub mienia



Nie utylizować
z przedmiotami
gospodarstwa domowego

Uwaga!

Zgodnie z prawem federalnym Stanów Zjednoczonych sprzedaż niniejszego urządzenia dozwolona jest jedynie na polecenie stomatologa, lekarza lub innego pracownika medycznego posiadającego prawo wykonywania zawodu w stanie, w którym pracuje i będzie używać tego urządzenia lub zleci jego używanie.

Symbole na kątncy / na opakowaniu



CE 0297
od producenta

REF Numer katalogowy



Data Matrix Code
do identyfikacji produktu,
np. przy czynnościach
dotyczących higieny/
konserwacji



Możliwość termodezynfekcji

SN Numer seryjny



Możliwość sterylizacji
do podanej temperatury



Data produkcji



UL Znak kontrolny dla
komponentów uznawanych
w Kanadzie i USA

1. Wprowadzenie

Zadowolenie klientów jest najważniejszą kwestią polityki jakościowej firmy W&H. Niniejszy produkt W&H został zaprojektowany, wykonany i sprawdzony zgodnie z odpowiednimi przepisami prawnymi, normami produkcji i jakości.

Bezpieczeństwo użytkownika oraz bezpieczeństwo pacjentów

Przed pierwszym użyciem prosimy przeczytać instrukcję obsługi. Zawiera ona informacje na temat sposobu obchodzenia się z produktem oraz jego bezawaryjnej, ekonomicznej i bezpiecznej obsługi.

Przeznaczenie produktu

Chirurgiczne opracowywanie organicznej substancji twardej.

Zastosowanie niezgodne z przeznaczeniem może doprowadzić do uszkodzenia kątnicy, stwarzając przez to zagrożenie dla pacjenta, użytkownika i osób trzecich.

Kwalifikacje użytkownika

Kątnica może być używana wyłącznie przez wykształcony personel medyczny, przeszkolony pod względem fachowym i praktycznym. Przy opracowywaniu i konstrukcji kątnicy grupę docelową użytkowników stanowili dla nas lekarze.

 **Produkcja zgodnie z dyrektywami obowiązującymi w Unii Europejskiej**
Kątnica jest wyrobem medycznym wyprodukowanym zgodnie z Dyrektywą UE 93/42/EEC.

 **Odpowiedzialność producenta**
Producent może odpowiadać za bezpieczeństwo, niezawodność i wydajność kątnicy wyłącznie wtedy, gdy przestrzegane są następujące wskazówki:

- > Kątnica musi być użytkowana zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi.
- > Kątnica nie zawiera części, które mogą być naprawiane przez użytkownika. Montaż, zmiany lub naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowanego partnera serwisowego W&H [patrz strona 43].

Użycie zgodne z przeznaczeniem

Niniejsza kątnica jest przeznaczona do świadomego stosowania zgodnie z jej przeznaczeniem w chirurgii, a także zgodnie z obowiązującymi przepisami bezpieczeństwa i higieny pracy oraz wskazówkami instrukcji obsługi.

Kątnicę mogą przygotowywać do użycia i konserwować wyłącznie osoby, które zostały przeszkolone w zakresie ochrony przed infekcjami, ochrony własnej oraz ochrony pacjentów.

Niewłaściwe użycie, (np. brak dostatecznej higieny i konserwacji), nieprzestrzeganie wskazówek producenta lub zastosowanie akcesoriów i części zamiennych, które nie zostały zatwierdzone przez firmę W&H, zwalniają producenta z obowiązku świadczeń gwarancyjnych lub innych roszczeń.

Serwis

W przypadku zakłóceń w pracy należy natychmiast zwrócić się do autoryzowanego partnera serwisowego W&H (patrz strona 43). Naprawy i prace konserwacyjne mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowanego partnera serwisowego W&H.

2. Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



- > Kątnice stosować wyłącznie z jednostkami napędowymi spełniającymi wymagania norm dla produktów medycznych.
- > Należy zadbać o prawidłowe warunki eksploatacji sprzętu oraz sprawność układu chłodzenia urządzenia.
- > Zawsze należy zapewnić wystarczającą ilość odpowiedniego płynu chłodzącego oraz zadbać o właściwe jego usuwanie z miejsca pracy.
- > W przypadku awarii układu chłodzenia należy natychmiast wyłączyć kątnicę.
- > Przed każdym użyciem kątnicy należy sprawdzić je pod kątem występowania uszkodzeń lub poluzowanych części (np. przycisk).
- > W razie wystąpienia uszkodzenia, kątnicy nie można uruchamiać.
- > Kątnicę zakładać wyłącznie przy wyłączonym mikrosilniku.



- > Nigdy nie naciskać przycisku kątnicy podczas użytkowania lub zatrzymywania.
- > Nigdy nie dotykać pracujących lub zatrzymujących się instrumentów obrotowych.
- > Przed każdym użyciem przeprowadzić próbę działania.
- > Unikać przegrzania miejsca zabiegu.
- > Nie należy dotykać główką kątnicy tkanki miękkiej (niebezpieczeństwo oparzenia wskutek nagrzania przycisku)!



Kątnica WI-75 E/KM ma znacząco poprawioną sprawność w stosunku do zwykłych kątnic i dostosowana jest do urządzeń W&H Implantmed SI-95, Implantmed SI-923 / SI-915, Elcomed SA-200 / SA-200 C oraz Elcomed SA-310.

Urządzenie Implantmed SI-95 należy przy starcie programu nastawić na »75«.

Przy stosowaniu jednostek napędowych, które nie są dostosowane do WI-75 E/KM, należy potrzebny moment obrotowy zredukować do ok. połowy. To znaczy: dla uzyskania 50 Ncm na instrumencie obrotowym należy np. w przypadku W&H Elcomed 100 / 200 ustawić moment obrotowy 30 Ncm.

Stosowanie kątnicy WI-75 E/KM w innych urządzeniach chirurgicznych niż Implantmed SI-95, Implantmed SI-923 / SI-915, Elcomed SA-200 / SA-200 C oraz Elcomed SA-310 – zwłaszcza takich, które nie posiadają funkcji kalibracji – stanowi ryzyko (niebezpieczeństwo obrażeń), które użytkownik powinien uwzględnić. W&H jednoznacznie to odradza. Odpowiedzialność ponosi wyłącznie użytkownik. Gwarancja w takich przypadkach wygasa.

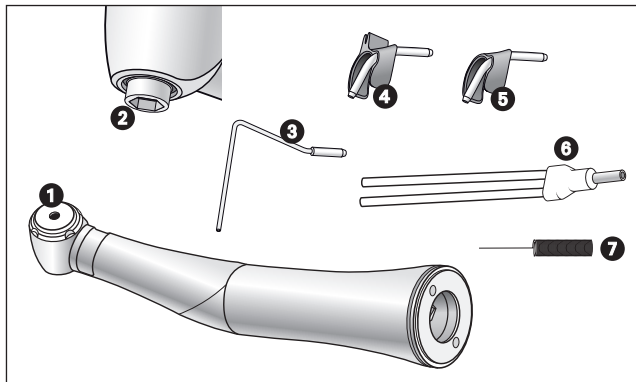
Higiena i konserwacja przed pierwszym użyciem



Dostarczana kątница jest czysta i zamknięta w osłonie z folii PE.

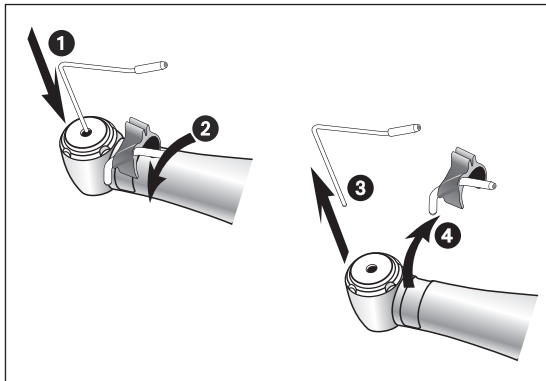
- > Nasmarować kątnicę.
- > Wysterylizować kątnicę, przyrząd do czyszczenia dysz, trójkąt, klipsy z rurką sprayu i rurkę do chłodzenia wewnętrznego przez wiertło.
- > Konserwacja olejem serwisowym strona 32
- > Sterylizacja strona 34

3. Opis produktu



- 1 Przycisk
- 2 Sześciokątny system mocowania
- 3 Rurka do chłodzenia wewnętrznego przez wiertło
- 4 Klips z rurką sprayu i uchwytem na rurkę do chłodzenia wewnętrznego przez wiertło w systemie Kirschner/Meyer
- 5 Klips z rurką sprayu bez uchwytem na rurkę do chłodzenia wewnętrznego przez wiertło
- 6 Trójnik
- 7 Przyrząd do czyszczenia dysz

4. Uruchomienie – Zakładanie/Zdejmowanie



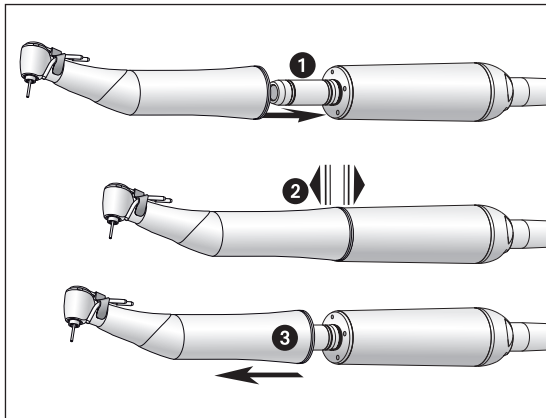
Klips z rurką sprayu

Rurka do chłodzenia wewnętrznego przez wiertło

- 1 Nałożyć klips z rurką sprayu.
- 2 Włożyć rurkę do chłodzenia wewnętrznego przez wiertło.

lub

- 3 Wyjąć rurkę do chłodzenia wewnętrznego przez wiertło.
- 4 Zdjąć klips z rurką sprayu.



Kątnica



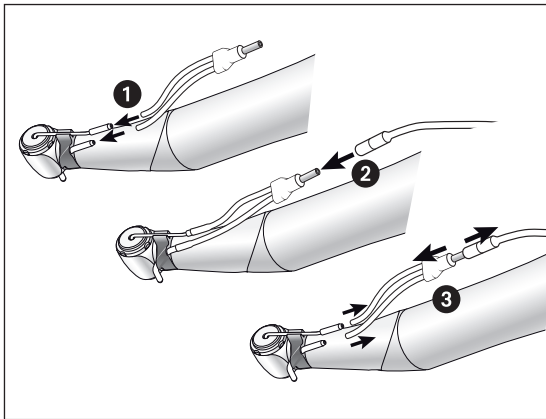
Nie zakładać ani nie zdejmować
kątnicy podczas pracy!

- 1 Założyć kątnicę na mikrosilnik.



**Przy używaniu kołka blokującego między
mikrosilnikiem a kątnicę: Patrz instrukcja
obsługi jednostki napędowej.**

- 2 Sprawdzić pewność połączenia z mikrosilnikiem.
lub
- 3 Kątnicę zdjąć przez pociągnięcie w płaszczyźnie
osiowej lub naciśnięcie przycisku zwalniającego.



Trójnik



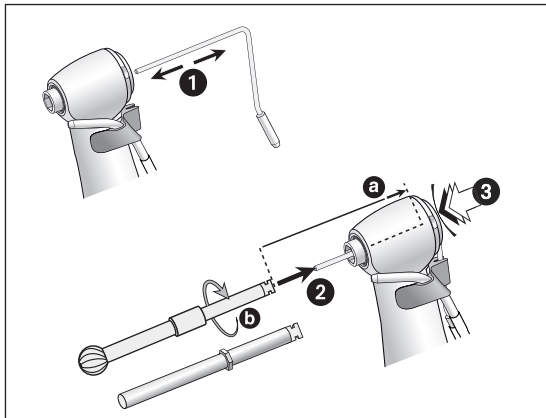
Tylko w przypadku stosowania rurki do chłodzenia wewnętrznego przez wiertło.

- ❶ Nasunąć wężyk do chłodzenia przy trójniku na rurkę sprayu klipsa oraz na rurkę do chłodzenia wewnętrznego przez wiertło.
- ❷ Włożyć trójnik do rurki pompy.
lub
- ❸ Zdjąć trójnik.

Instrumenty obrotowe



- > Używać wyłącznie instrumentów obrotowych będących w dobrym stanie i zwracać uwagę na kierunek obrotów instrumentu. Przestrzegać wskazówek producenta.
- > Instrument obrotowy zakładać wyłącznie przy wyłączonej kątnicy.
- > Nigdy nie dotykać pracujących lub zatrzymujących się instrumentów obrotowych.
- > Nigdy nie naciskać przycisku kątnicy podczas użytkowania. Prowadzi to do poluzowania się instrumentu obrotowego lub nagrzania kątnicy.



Wymiana instrumentu obrotowego

- > Z chłodzeniem wewnętrznym przez wiertło
- > Bez chłodzenia wewnętrznego przez wiertło
- > Z sześciokątnym trzonkiem
- > Średnica trzonka instrumentu 2,35 mm

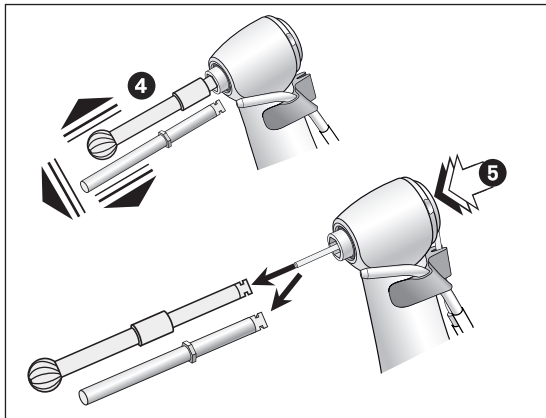
1 Włożyć rurkę do chłodzenia wewnętrznego przez wiertło.

lub

1 Wyjąć rurkę do chłodzenia wewnętrznego przez wiertło.

2 Wsunąć instrument obrotowy na rurkę do chłodzenia aż do oporu [a].

3 Nacisnąć przycisk i obrócić instrument obrotowy do zatrzaśnięcia [b].



4 Sprawdzić pewność połączenia przez pociągnięcie w płaszczyźnie osiowej.

lub

5 Nacisnąć przycisk i wyjąć instrument obrotowy.



Do dostawcy implantów skierować zapytanie co do odpowiedniego instrumentu obrotowego z sześciokątnym trzonkiem.

Uruchomienie próbne



Kątnicy nie trzymać na wysokości wzroku!

- > Włożyć instrument obrotowy.
- > Uruchomić kątnicę.



W przypadku zakłóceń w pracy (np. wibracje, nietypowe dźwięki, rozgrzanie urządzenia, wypływ płynu chłodzącego lub nieszczelność) **należy natychmiast wyłączyć kątnicę** i zwrócić się do autoryzowanego partnera serwisowego W&H (patrz strona 43).

5. Higiena i konserwacja



- > Należy przestrzegać obowiązujących w danym kraju dyrektyw, norm i wytycznych dotyczących czyszczenia, dezynfekcji i sterylizacji.
- > Kątnicę można przygotowywać ręcznie lub mechanicznie.



- > Zakładać odzież ochronną.
- > Zdjąć kątnicę z mikrosilnika.
- > Wyjąć instrument obrotowy.



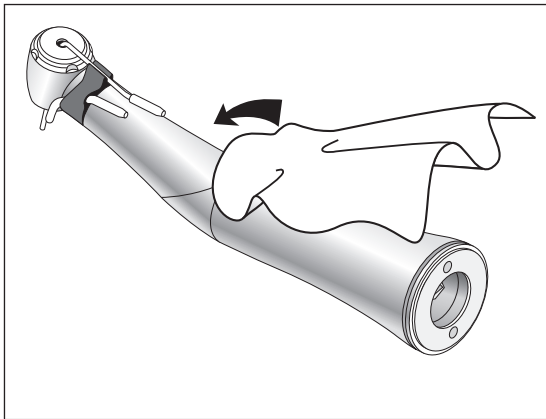
- > Wyczyścić i zdezynfekować kątnicę **natychmiast po każdym zabiegu**, aby wypłukać płyny (np. krew, ślina itp.), które mogły ewentualnie wnikać do wnętrza, i zapobiec ich osadzaniu na wewnętrznych częściach urządzenia.



Po ręcznym czyszczeniu, dezynfekcji i konserwacji olejem serwisowym konieczna jest końcowa sterylizacja (w opakowaniu) w sterylizatorze parowym klasy B lub S (zgodnie z EN 13060).



- > Wysterylizować kątnicę po uprzednim ręcznym lub mechanicznym wyczyszczeniu, dezynfekcji oraz konserwacji olejem serwisowym.
- > Wysterylizować klips z rurką sprayu.

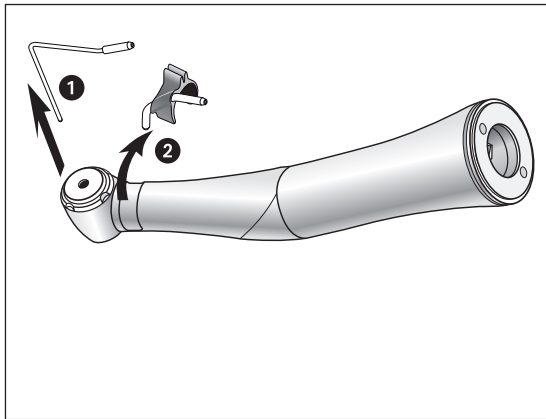


Dezynfekcja wstępna

- > W przypadku silnego zabrudzenia urządzenie wstępnie oczyścić chusteczką dezynfekującą.

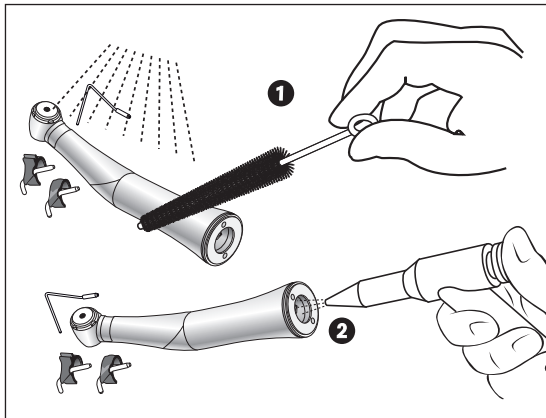


Używać środków dezynfekujących, które nie działają utrwalająco na białka.



Zdejmowanie klipsa z rurką sprayu
Zdejmowanie rurki do chłodzenia wewnętrznego
przez wiertło

- ❶** Wyjąć rurkę do chłodzenia wewnętrznego przez wiertło.
- ❷** Zdjąć klips z rurką sprayu.

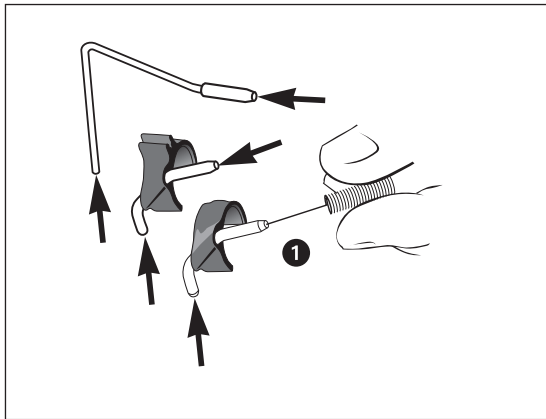


Czyszczenie ręczne wewnątrz i na zewnątrz

- 1 Umyć za pomocą szczoteczki i wody demineralizowanej ($< 38^{\circ}\text{C}$).
- 2 Usunąć ewentualne pozostałości cieczy (chłonną szmatką, następnie sprężonym powietrzem).



Nie zanurzać kątницы w roztworze dezynfekującym ani nie myć w myjce ultradźwiękowej!

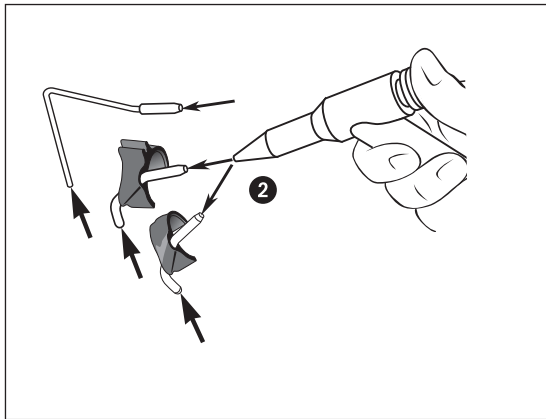


Czyszczenie zewnętrznych rurek do chłodzenia



Rurkę do chłodzenia wewnętrznego przez wiertło, klipsy z rurką sprayu oraz przyrząd do czyszczenia dysz można czyścić w myjce ultradźwiękowej.

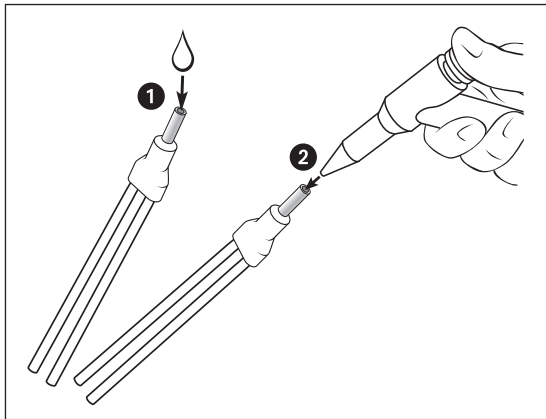
- 1 Otwory wylotowe ostrożnie oczyścić z zanieczyszczeń i osadów za pomocą przyrządu do czyszczenia dysz.



- 2 Rurkę do chłodzenia i otwory wylotowe przedmuchać sprężonym powietrzem.



W przypadku zatkania się otworów wylotowych lub rurek do chłodzenia należy zwrócić się do autoryzowanego partnera serwisowego W&H (patrz strona 43).

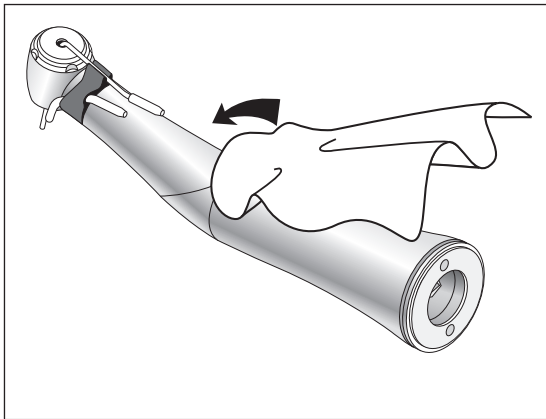


Czyszczenie trójnika



Trójnik można czyścić w myjsce ultradźwiękowej i/ lub termodezynfekatorze.

- 1 Przepłukać wodą demineralizowaną ($< 38^{\circ}\text{C}$).
- 2 Usunąć ewentualne pozostałości cieczy sprężonym powietrzem.



Dezynfekcja ręczna



W&H zaleca przecieranie środkiem dezynfekującym.

- > Stosować tylko środki do dezynfekcji nie zawierające chloru, które otrzymały certyfikat od oficjalnie uznanych instytutów certyfikujących.
- > Przestrzegać wskazówek producenta dotyczących użycia środków dezynfekujących.

Mechaniczne czyszczenie wewnątrz i na zewnątrz oraz konserwacja olejem serwisowym



- W&H zaleca mechaniczne czyszczenie i konserwację olejem serwisowym przy użyciu W&H Assistina 3x3.
- > Przestrzegać wskazówek zawartych w instrukcji obsługi urządzenia Assistina.

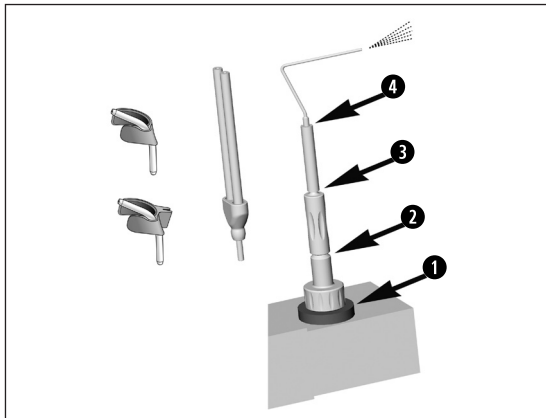
Mechaniczne czyszczenie i dezynfekcja wewnątrz i na zewnątrz



- Kątnica nadaje się do czyszczenia i dezynfekcji w termodezynfektorze.
- > Do przygotowywania rurek zewnętrznego do chłodzenia oraz klipsów z rurką sprayu należy używać zestawu adaptera do termodezynfektora firmy W&H.
 - > Przestrzegać wskazówek producenta dotyczących urządzeń, środków do czyszczenia i płukania.



- > Zwrócić uwagę na to, by po dezynfekcji termicznej kątnica była całkowicie sucha wewnątrz i na zewnątrz. Usunąć ewentualne pozostałości cieczy sprężonym powietrzem.
- > Po dezynfekcji termicznej natychmiast nasmarować osuszoną kątnicę.

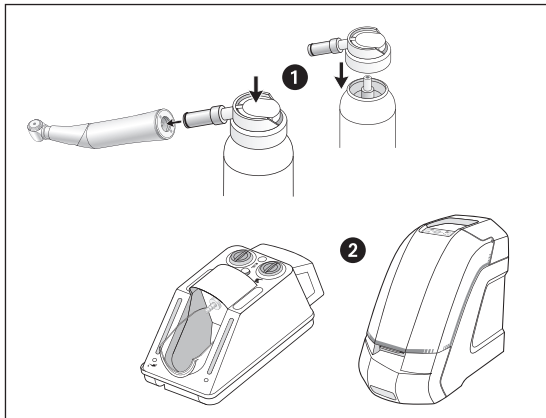


Mechaniczne czyszczenie i dezynfekcja rurek zewnętrznego do chłodzenia



Należy używać zestawu adaptera do termodezynfektora REF 07233500 firmy W&H.

- 1 Wkręcić adapter W&H w adapter szyny iniektora.
- 2 Przykręcić adapter przejściowy W&H na adapter W&H.
- 3 Nasadzić wąż silikonowy W&H na adapter przejściowy W&H.
- 4 Włożyć rurkę do chłodzenia wewnętrznego przez wiertło, trójkąt lub klips z rurką sprayu do węża silikonowego W&H.



Codzienna konserwacja olejem serwisowym

❶ Za pomocą oleju serwisowego marki W&H Service Oil F1, MD-400

- > Przestrzegać wskazówek podanych na puszcze oleju w aerozolu oraz na opakowaniu.

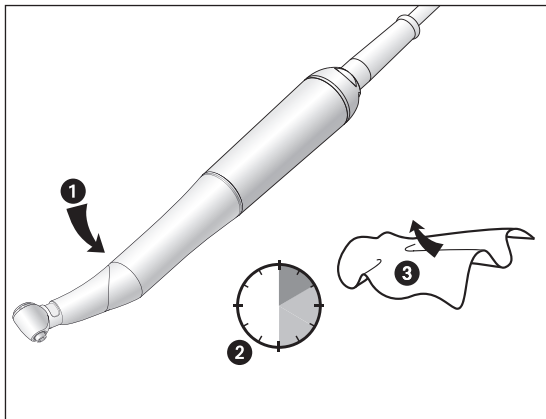
lub

❷ W urządzeniu W&H Assistina

- > Postępować zgodnie z instrukcją obsługi urządzenia Assistina.

Zalecane cykle konserwacji

- > Obowiązkowo po każdym czyszczeniu wewnętrznym
- > Przed każdą sterylizacją



Uruchomienie próbne po konserwacji olejem serwisowym

- 1 Skierować kątnicy główkę w dół.
- 2 Uruchomić kątnicę na 30 sekund w celu pozbycia się nadmiaru oleju.
Uruchomienie rozpoczynać od minimalnej prędkości tak, aby w ciągu 5 do 10 sekund osiągnąć prędkość maksymalną.



W przypadku wypływu zanieczyszczeń wszystkie czynności dotyczące higieny oraz konserwacji należy powtórzyć.

- 3 Wytrzeć kątnicę ligniną lub miękką szmatką.

Sterylizacja i przechowywanie



- > Zdjąć klips z rurką sprayu z kątnicy przed sterylizacji.
- > Wysterylizować klips z rurką sprayu oraz kątnicę.



W&H zaleca sterylizację zgodnie z normą EN 13060, klasa B.

- > Postępować zgodnie z instrukcją obsługi producenta urządzenia.
- > Czyścić, zdezynfekować i nasmarować kątnicę przed każdą sterylizacją.
- > Zapakować hermetycznie kątnicę i akcesoria w opakowania do materiałów sterylnych zgodnie z normą EN 868-5.
- > Pamiętać o tym, że należy wyciągać wyłącznie suchy materiał sterylny.
- > Materiał sterylny przechowywać w suchym miejscu chronionym przed dostępem pyłu.



Trójjnik

W&H zaleca, by po 50 cyklach sterylizacji wymienić trójjnik na nowy.



Kątnica

Norma ISO 7785-2 / ISO 14457 zaleca trwałość wynoszącą co najmniej 250 cykli sterylizacji.

W przypadku prostnicy W&H zaleca przeprowadzenie regularnego serwisu po 1.000 sterylizacjach wzgl. po roku.

Dozwolone procedury sterylizacyjne



Należy przestrzegać obowiązujących w danym kraju dyrektyw, norm i wytycznych.

- > Sterylizacja parą wodną w cyklach klasy B w sterylizatorach wykonanych zgodnie z normą EN 13060.
Czas sterylizacji co najmniej 3 minuty w temperaturze 134 °C

lub

- > Sterylizacja parą wodną w cyklach klasy S w sterylizatorach wykonanych zgodnie z normą EN 13060.
Musi być jednoznaczne dopuszczenie ze strony producenta dla sterylizacji kątnic.
Czas sterylizacji co najmniej 3 minuty w temperaturze 134 °C

6. Akcesoria i części zamienne W&H



Używać wyłącznie oryginalnych akcesoriów i części zamiennych W&H lub akcesoriów dopuszczonych do użytku przez W&H. **Miejsce nabycia:** partnerzy firmy W&H

301	Assistina
19922000	Assistina 3x2 (MB-200)
19923000	Assistina 3x3 (MB-300)
10940021	Service Oil F1, MD-400 (6 pcs)
02038200	Główka spryskująca z adapterem sprayu
02015101	Przyrząd do czyszczenia dysz
06016400	Trójnik (3 pcs)
02610500	Rurka do chłodzenia wewnętrznego przez wiertło
04757100	Klips z rurką sprayu i uchwytem na rurkę do chłodzenia wewnętrznego przez wiertło w systemie Kirschner/Meyer (3 pcs)
05051000	Klips z rurką sprayu bez uchwytem na rurkę do chłodzenia wewnętrznego przez wiertło (3 pcs)
07233500	Zestaw adaptera do termodezynfektora

7. Dane techniczne

Kątnica		WI-75 E/KM
Przełożenie		20:1
Oznakowanie kolorystyczne		zielony
Przyłącze silnika zgodnie z normą		ISO 3964
Instrumenty obrotowe	ISO 1797-1 (Ø mm)	2,35*
Maksymalna dopuszczalna długość wiertła	(mm)	45**
Minimalna długość mocowania		do zatrzaśnięcia
Maksymalna prędkość obrotowa napędu	(min ⁻¹)	50.000
Ilość płynu chłodzącego	ISO 7785-2 (ml/min)	> 50
Maksymalna moment obrotowy na instrumencie obrotowym	(Ncm)	70*
Przy stosowaniu instrumentu obrotowego z sześciokątnym trzonkiem	(Ncm)	105*

min⁻¹ (Obroty na minutę)

- * Při točivém momentu na rotačním nástroji nad 30 Ncm je nutné používat tvrzené hřídele vrtáček (>50 HRC, >520 HV) [nebezpečí deformace].
- ** W przypadku stosowania dłuższych instrumentów obrotowych użytkownik musi zapewnić bezpieczeństwo sobie, pacjentom i osobom trzecim przez dobór właściwych warunków eksploatacji.

Dane dotyczące temperatury

Temperatura kątnicy po stronie operatora:	maksymalnie 55 °C
Temperatura kątnicy po stronie pacjenta:	maksymalnie 50 °C
Temperatura części roboczej [instrumentu obrotowego]:	maksymalnie 41 °C

Warunki fizyczne

Temperatura podczas przechowywania i transportu:	od -40 °C do +70 °C
Wilgotność powietrza podczas przechowywania i transportu:	od 8 % do 80 % (względna), bez kondensacji
Temperatura pracy:	od +10 °C do +35 °C
Wilgotność powietrza w trakcie pracy:	od 15 % do 80 % (względna), bez kondensacji

8. Recykling i utylizacja

Recykling

W&H poczuwa się do szczególnej dbałości o środowisko naturalne. Kątnicę oraz opakowanie opracowano w sposób przyjazny dla środowiska w najwyższym możliwym stopniu.

Utylizacja kątницы

-  > Należy przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów, dyrektyw, norm i wytycznych dotyczących utylizacji.
-  > Przed utylizacją należy sprawdzić, czy części nie są skażone.

Utylizacja opakowania

Materiały opakowaniowe zostały wybrane z uwzględnieniem aspektów ochrony środowiska i utylizacji i dzięki temu nadają się do recyklingu. Niepotrzebne materiały opakowaniowe przekazać jako surowce wtórne. Dzięki temu surowce zostaną odzyskane i uniknie się powstawania odpadów.

Informacje dotyczące gwarancji

Niniejszy produkt W&H został wykonany z niezwykłą starannością przez wysoko wykwalifikowanych specjalistów. Niezawodność sprzętu gwarantują wszechstronne badania i kontrole. Roszczenia gwarancyjne mogą zostać uwzględnione tylko pod warunkiem przestrzegania zaleceń producenta zawartych w instrukcji obsługi.

W&H jako producent ponosi odpowiedzialność za wady materiałowe i produkcyjne w okresie gwarancyjnym wynoszącym 12 miesięcy od dnia zakupu produktu.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłowym obchodzeniem się z produktem lub naprawami przeprowadzanymi przez osoby trzecie nieuprawnione przez W&H do ich wykonywania!

Produkt podlegający naprawie gwarancyjnej musi być dostarczony do sprzedawcy lub autoryzowanego partnera serwisowego W&H wraz z dowodem zakupu. Spełnienie świadczeń gwarancyjnych nie przedłuża okresu gwarancji ani rękojmi.

12 miesięcy gwarancji

Autoryzowani partnerzy serwisowi W&H

Zapraszamy do odwiedzenia firmy W&H w Internecie na stronie <http://wh.com>

W punkcie menu »Service« (Serwis) znajdą Państwo zlokalizowanego najbliżej Państwa autoryzowanego partnera serwisowego W&H.

W przypadku braku dostępu do Internetu prosimy o kontakt pod:

W&H POLAND Sp. z o.o., ul. Tukana 3B, 02-840 Warszawa

t + 48 22 3318000, f + 48 22 3318001, E-Mail: office@whpoland.pl

Producent

W&H Dentalwerk Bürmoos GmbH

Ignaz-Glaser-Straße 53, 5111 Bürmoos, Austria

t + 43 6274 6236-0, f + 43 6274 6236-55

office@wh.com wh.com

Form-Nr. 50568 APL

Rev. 003 / 19.12.2014

Zastrzega się prawo zmian

